



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 юли 2023 г.
(OR. en)

10844/23

LIMITE

POLCOM 130
WTO 88
AGRI 343
UD 140
UK 134

Междуетноститутитионално досие:
2023/0183 (NLE)

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2023/... НА СЪВЕТА

от ...

**за сключване от името на Съюза
на Споразумението под формата на размяна на писма
между Европейския съюз и Китайската народна република съгласно
член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г.
относно изменението на отстъпките
за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС,
вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), точка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

¹ Одобрение от ... (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ЕС) 2023/... на Съвета¹⁺ Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза (наричано по-нататък „Споразумението“) беше подписано от името на Съюза на ... г.⁺⁺, при условие за сключването му на по-късна дата.
- (2) Целта на Споразумението е да се уреди разпределянето на тарифните квоти, включени в списък CLXXV на ЕС към Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г., вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза.
- (3) Споразумението следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ Решение (ЕС) 2023/... на Съвета от ... за подписване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз (ОВ L ...).

⁺ ОВ: моля, въведете номера на решението, съдържащо се в док. ST 10843/23 и попълнете съответната бележка под линия.

⁺⁺ ОВ: моля, въведете датата на подписване на споразумението, съдържащо се в док. ST 10845/23.

Член 1

Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз се одобрява от името на Съюза¹⁺.

Член 2

Председателят на Съвета извършва нотификацията, предвидена в Споразумението, от името на Съюза².

¹ Текстът на споразумението е публикуван в ... [да се вмъкнат данните за публикацията в ОВ на док. ST 10845/23].

⁺ На вниманието на делегациите: вж. док. ST 10845/23.

² Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател
